



AIRWORK microcylinders ISO 6432 are manufactured according to the european DIN/ISO norme, and have bores from 8 to 25 mm. The heads are fixed to the tube through a process of rolling. They are available in different versions: single/double acting, magnetic, cushioned. A complete range of fixing accessories is available, and the production of special cylinders on customer's drawing is possible.

Les microvérins AIRWORK sont conformes à la norme européenne DIN/ISO 6432, et ils vont du diamètre 8 jusqu'à 25 mm. Différentes versions et accessoires sont disponibles: simple ou double effet, magnétique ou non, avec ou sans bloqueur.

Une liste complète d'accessoires est disponible et nous pouvons également créer des vérins spéciaux selon la conception du client

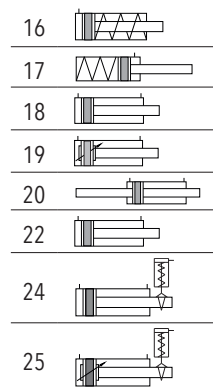
I microcilindri AIRWORK sono realizzati secondo le normative europee DIN/ISO 6432 ed hanno alesaggi compresi tra 8 e 25 mm. Le testate sono fissate alla camicia mediante rullatura. Sono realizzabili in differenti versioni, semplice e doppio effetto, magnetici, Ammortizzati. Sono inoltre disponibili i relativi accessori di fissaggio ed esecuzioni speciali a disegno.

ORDERING CODE / CODIFICATION / CHIAVE DI CODIFICA

M C 3 0 0 0 M 0 0 0 0 0

- Stroke / **Course** / *Corsa*
- Ø cylinder / **Ø vérin** / *Ø cilindro*
- M= magnetic / **magnétique** / *magnetico*
0= non magnetic / **non magnétique** / *non magnetico*
- VERSION / **VERSION** / *VERSIONE*
16= single acting front spring / **simple effet tige rentrée** / *semplice effetto molla anteriore*
17= single acting rear spring / **simple effet tige sortie** / *semplice effetto molla posteriore*
18= double acting / **double effet** / *doppio effetto*
19= double acting with cushioning / **double effet amorti** / *doppio effetto con ammortizzo*
20= double acting through rod / **double effet tige traversante** / *doppio effetto stelo passante*
22= d.a. for rod lock / **double effet pour bloqueur de tige** / *d.e. con extrastelo per bloccastelo*
24= d.a. with rod lock / **double effet avec bloqueur de tige** / *d.e. con bloccastelo*
25= d.a. cushioning with rod lock / **d.e. amorti avec bloqueur de tige** / *d.e. amm. con bloccastelo*
- 3= Standard / **Standard** / *Standard*
5= feeding in axis - rear part / **alimentation dans l'axe arrière** / *alimentazione in asse parte posteriore*
6= anti rotation rod / **antirotation tige hexagonale** / *antirotazione stelo esagonale*

VERSION / VERSIONE / VERSION



STANDARD STROKES / COURSES STANDARD / CORSE STANDARD

Double acting / **Double effet** / *Doppio effetto*

Ø8 mm	10-25-50-80-100-125
Ø10 mm	10-25-50-80-100-125
Ø12 mm	10-25-50-80-100-125-160-200
Ø16 mm	10-25-50-80-100-125-160-200-250
Ø20 mm	10-25-50-80-100-125-160-200-250-320
Ø25 mm	10-25-50-80-100-125-160-200-250-320

Cushioning / **Avec amortissement** / *Ammortizzato*

Ø16 mm	10-25-50-80-100-125-160-200-250
Ø20 mm	10-25-50-80-100-125-160-200-250-320
Ø25 mm	10-25-50-80-100-125-160-200-250-320

Single acting / **Simple effet** / *Semplice effetto*

Ø8 mm	10-25-50
Ø10 mm	10-25-50
Ø12 mm	10-25-50
Ø16 mm	10-25-50
Ø20 mm	10-25-50
Ø25 mm	10-25-50

TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI

Fluid / **Fluide** / *Fluido*

Lubricated or non lubricated air / **Air lubrifié ou non lubrifié** / *Aria con o senza lubrificazione*

Operating temperature range / **Température d'utilisation** / *Temp. di esercizio*

-20°C / +80°C

Max operating pressure / **Pression maximum** / *Pressione massima di esercizio*

10 bar

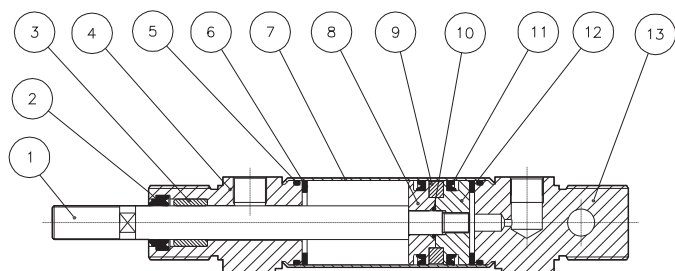
Force / **Force** / *Forze sviluppate*

Technical informations page / **Page informations techniques** / *Pagina dati tecnici*

Air consumption / **Consommation d'air** / *Consumo aria*

Technical informations page / **Page informations techniques** / *Pagina dati tecnici*

COMPONENTS / COMPOSANTS / COMPONENTI



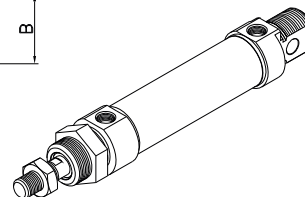
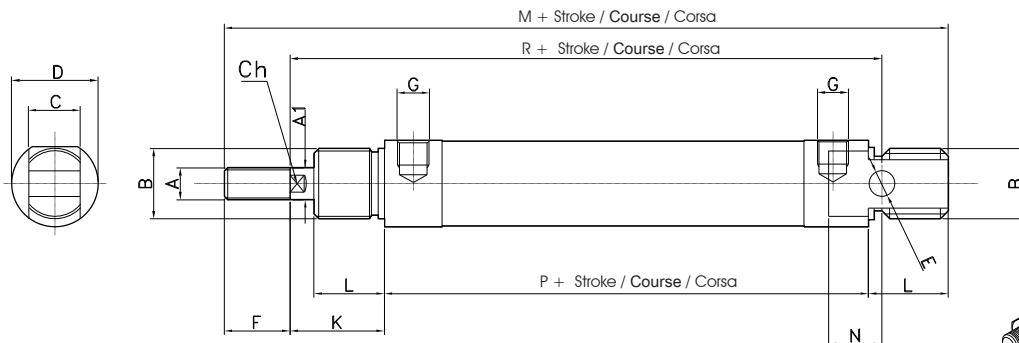
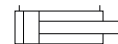
pos.	description / description / <i>descrizione</i>	material / matière / <i>materiale</i>
1	rod / tige / <i>stelo</i>	stainless steel AISI 303 / acier AISI 303 / <i>acciaio inox 303</i>
2	rod seal / joints tige / <i>guarnizione stelo</i>	polyurethane / polyuréthane / <i>poliuretano</i>
3	guide bush / bague guidage / <i>bussola guida</i>	bronze / bronze / <i>bronzo</i>
4	front cap / fond antérieur / <i>testata anteriore</i>	aluminium / aluminium / <i>alluminio</i>
5	o-ring / joint torique	NBR
6	bumper / butoir / <i>paracolpo</i>	NBR
7	tube / tube / <i>tube</i>	stainless steel AISI 304 / acier AISI 304 / <i>acciaio inox 304</i>
8	piston / piston / <i>pistone</i>	brass / cuivre / <i>ottone</i>
9	magnet / aimant / <i>magnete</i>	plastoferrite
10	o-ring / joint torique	NBR
11	seal piston / joints piston / <i>guarnizione pist.</i>	polyurethane / polyuréthane / <i>poliuretano</i>
12	piston / piston / <i>pistone</i>	brass / laiton / <i>ottone</i>
13	rear cap / fond postérieur / <i>testata post.</i>	aluminium / aluminium / <i>alluminio</i>

Double acting
Double effet
Doppio effetto

CODE: MC3018M.Ø.mm



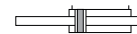
CODE: MC30180.Ø.mm



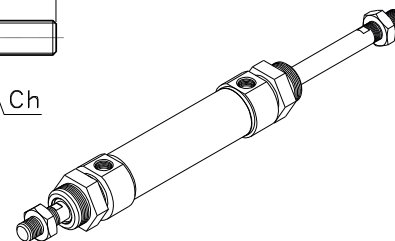
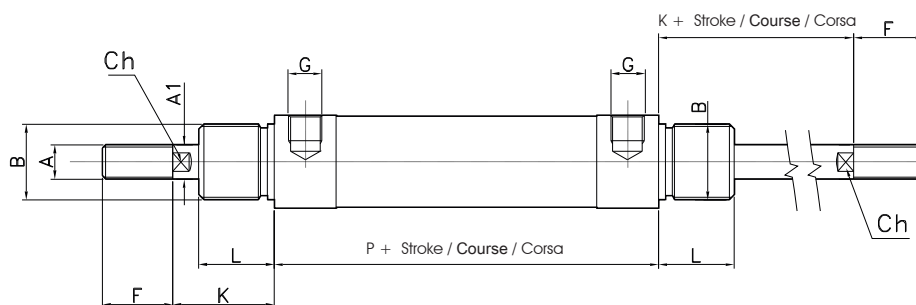
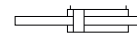
Ø	A	A1	B	C	D	E	F	G	K	L	M	N	P	R	CH
8	M4	4	M12x1.25	8	16	4	12	M5	16	12	86	6	46	64	-
10	M4	4	M12x1.25	8	16	4	12	M5	16	12	86	6	46	64	-
12	M6	6	M16x1.5	12	19	6	16	M5	22	18	104	9	48	75	5
16	M6	6	M16x1.5	12	19	6	16	M5	22	18	109	9	53	82	5
20	M8	8	M22x1.5	16	27	8	20	1/8 G	24	20	131	12	67	95	7
25	M10x1.25	10	M22x1.5	16	30	8	22	1/8 G	28	22	140	12	68	104	9

Double acting through rod
Double effet tige traversante
Doppio effetto stelo passante

CODE: MC3020M.Ø.mm



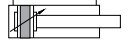
CODE: MC30200.Ø.mm



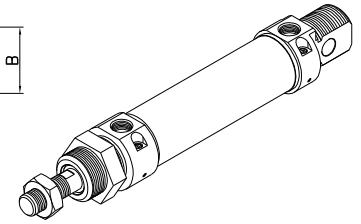
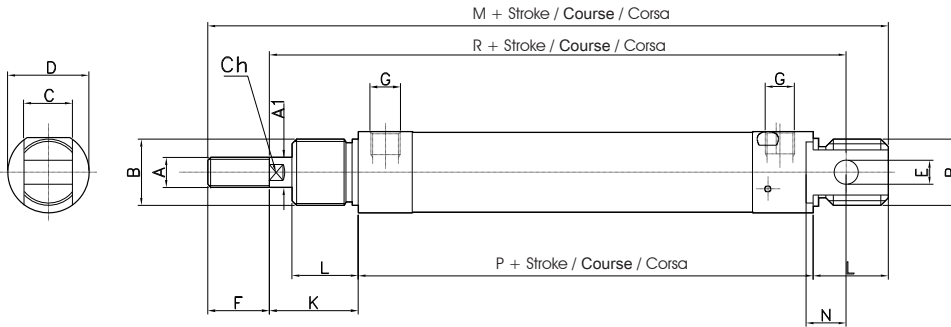
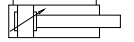
Ø	A	A1	B	D	F	K	L	P	G	CH
8	M4	4	M12x1.25	16	12	16	12	46	M5	-
10	M4	4	M12x1.25	16	12	16	12	46	M5	-
12	M6	6	M16x1.5	19	16	22	18	48	M5	5
16	M6	6	M16x1.5	19	16	22	18	53	M5	5
20	M8	8	M22x1.5	27	20	24	20	67	1/8 G	7
25	M10x1.25	10	M22x1.5	30	22	28	22	68	1/8 G	9

Double acting with cushioning
Double effet amorti
Doppio effetto con ammortizzo

CODE: MC3019M.Ø.mm



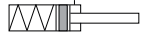
CODE: MC30190.Ø.mm



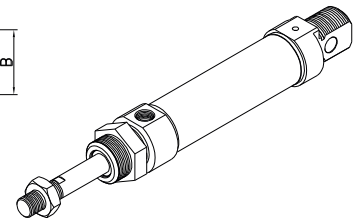
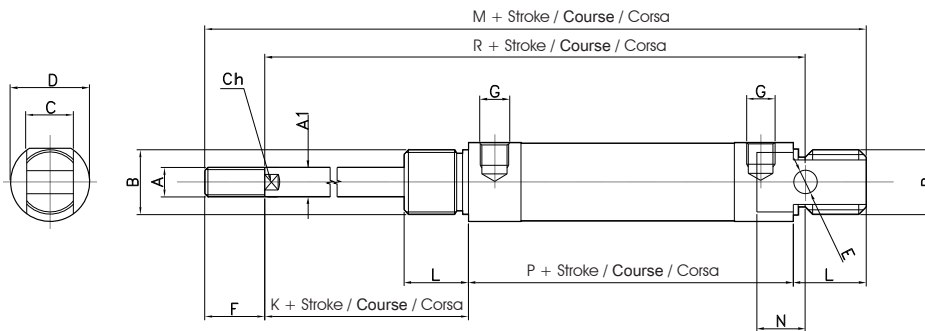
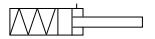
Ø	A	A1	B	C	D	E	F	G	K	L	M	N	P	R	CH
16	M6	6	M16x1.5	12	21	6	16	M5	22	17	109	9	55	82	5
20	M8	8	M22x1.5	16	27	8	20	1/8 G	24	20	131	12	67	95	7
25	M10x1.25	10	M22x1.5	16	30	8	22	1/8 G	28	22	140	12	68	104	9

Single acting rear spring
Simple effet tige sortie
Semplice effetto molla posteriore

CODE: MC3017M.Ø.mm



CODE: MC30170.Ø.mm



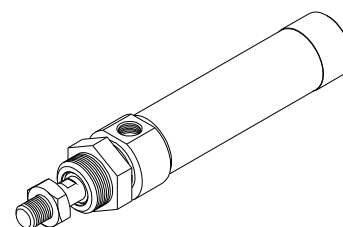
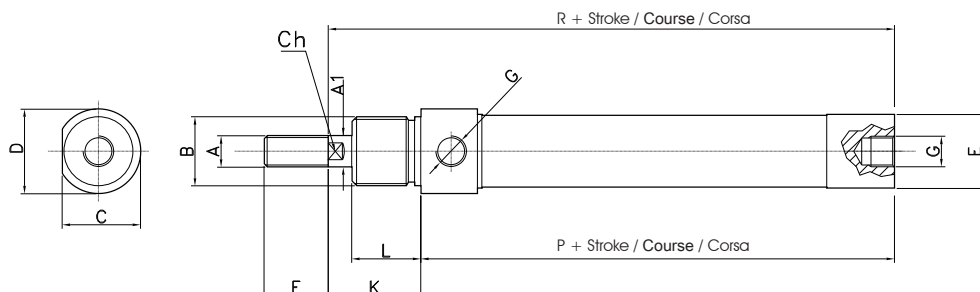
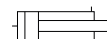
Ø	A	A1	B	C	D	E	F	G	K	L	M	N	P	R	CH
8	M4	4	M12x1.25	8	16	4	12	M5	16	12	104	6	46	82	-
10	M4	4	M12x1.25	8	16	4	12	M5	16	12	111.5	6	46	89.5	-
12	M6	6	M16x1.5	12	19	6	16	M5	22	18	126.5	9	48	97.5	5
16	M6	6	M16x1.5	12	19	6	16	M5	22	18	138	9	53	111	5
20	M8	8	M22x1.5	16	27	8	20	1/8 G	24	20	162.5	12	67	126.5	7
25	M10x1.25	10	M22x1.5	16	30	8	22	1/8 G	28	22	171.5	12	68	135.5	9

Double acting feeding in axis - rear part
Double effet alimentation arrière dans l'axe
Doppio effetto alimentazione in asse parte posteriore

CODE: MC5018M.Ø.mm



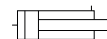
CODE: MC50180.Ø.mm



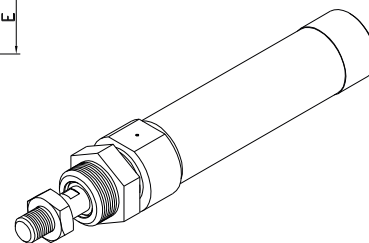
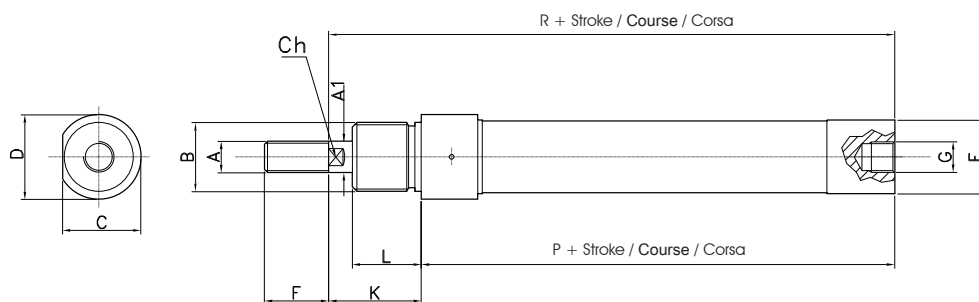
Ø	A	A1	B	C	D	E	F	G	K	L	P	R	CH
16	M6	6	M16x1.5	18	19	17.2	16	M5	22	18	52	74	5
20	M8	8	M22x1.5	25.5	27	22.2	20	1/8 G	24	20	65	89	7
25	M10x1.25	10	M22x1.5	28.5	30	27	22	1/8 G	28	22	66	94	9

Single acting front spring feeding in axis - rear part
Simple effet tige rentrée alimentation dans l'axe arrière
Semplice effetto molla anteriore alimentazione in asse parte posteriore

CODE: MC5016M.Ø.mm



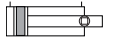
CODE: MC50160.Ø.mm



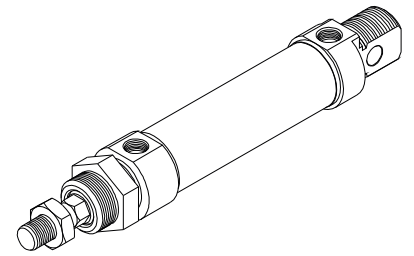
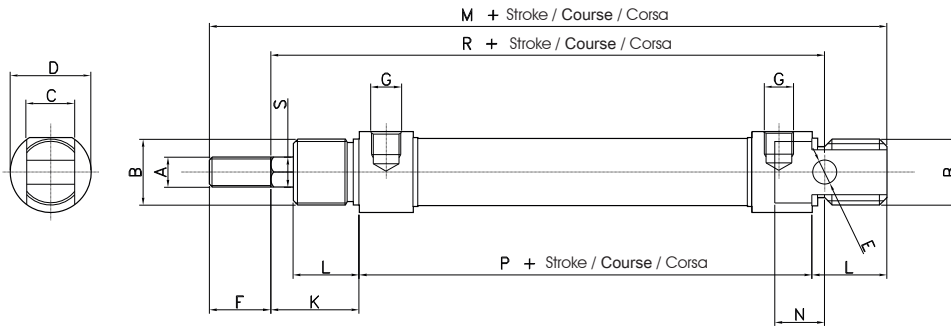
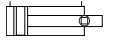
Ø	A	A1	B	C	D	F	G	K	L	P	R	CH
16	M6	6	M16x1.5	18	19	16	M5	22	18	52	74	5
20	M8	8	M22x1.5	25.5	27	20	1/8 G	24	20	65	89	7
25	M10x1.25	10	M22x1.5	28.5	30	22	1/8 G	28	22	66	94	9

Double acting anti rotation rod
Double effet antirotation tige hexagonale
Doppio effetto antirotazione stelo esagonale

CODE: MC6018M.Ø.mm



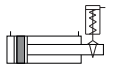
CODE: MC60180.Ø.mm



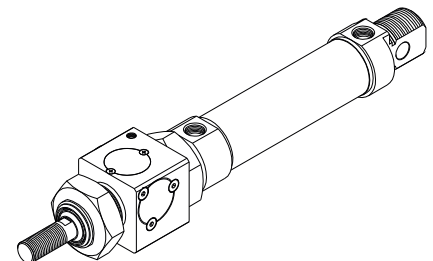
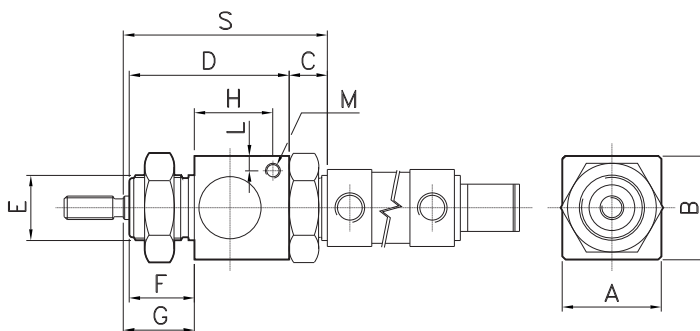
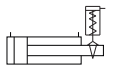
Ø	A	A1	B	C	D	E	F	G	K	L	M	N	P	R	CH
16	M6	6	M16x1.5	12	19	6	16	M5	22	18	109	9	53	82	6
20	M8	8	M22x1.5	16	27	8	20	1/8 G	24	20	131	12	67	95	8
25	M10x1.25	10	M22x1.5	16	30	8	22	1/8 G	28	22	140	12	68	104	10

Double acting with rod lock
Double effet avec bloqueur de tige
Doppio effetto con bloccastelo

CODE: MC6018M.Ø.mm



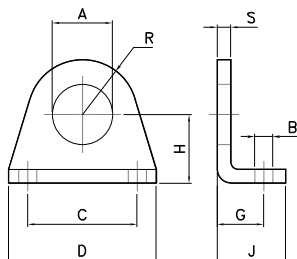
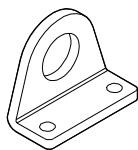
CODE: MC60180.Ø.mm



Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	L	M	S	T
20	34	35	13	54	M22x1.5	22	26	27	5	M5	71	47
25	34	35	13	54	M22x1.5	22	26	27	5	M5	73	45

PEDESTAL
EQUERRE
PIEDINO

Material: Steel
Matière: Acier
Materiale: Acciaio

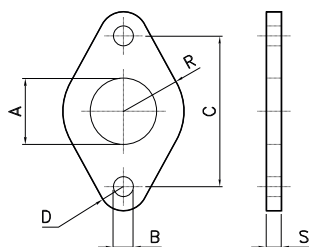


CODE	Ø
AR415508	8-10
AR415512	12-16
AR415520	20-25

Ø	A	B	C	D	G	H	J	R	S
8-10	12	4.5	25	35	11	16	16	10	3
12-16	16	5.5	32	42	14	20	20	12.5	4
20-25	22	6.6	40	54	17	25	25	20	5

FLANGE
BRIDE
FLANGIA

Material: Steel
Matière: Acier
Materiale: Acciaio

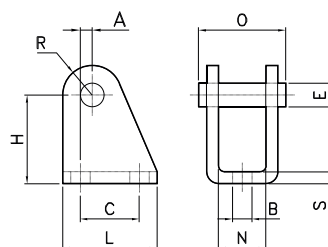


CODE	Ø
AR415708	8-10
AR415712	12-16
AR415720	20-25

Ø	A	B	C	D	R	S
8-10	12	4.5	30	5	11	3
12-16	16	5.5	40	6	15	4
20-25	22	6.6	50	8	20	5

FEMALE HINGE
CHAPE ARRIERE
CERNIERA FEMMINA

Material: Steel
Matière: Acier
Materiale: Acciaio

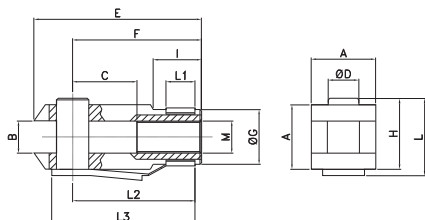
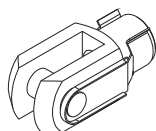


CODE	Ø
AR415408	8-10
AR415412	12-16
AR415420	20-25

Ø	B	E	C	H	L	N	O	R	S
8-10	4.5	4	12.5	24	20	8.1	17	5	2.5
12-16	5.5	6	15	27	25	12.1	23	7	3
20-25	6.6	8	20	30	32	16.1	29.5	10	4

YOKE WITH CLIP
CHAPE DE TIGE
FORCELLA CON CLIP

Material: Steel
Matière: Acier
Materiale: Acciaio

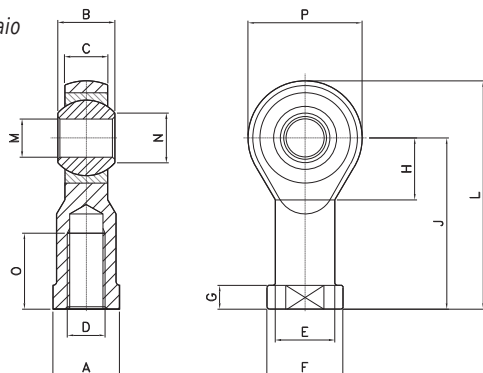


CODE	Ø
AR40670	8-10
AR40671	12-16
AR40672	20
AR40673	25

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	M	L	L1	L2	L3
8/10	8	4	8	4	21	16	8	9	6	M4	11	5	15	19
12/16	12	6	12	6	31	24	10	14	9	M6	16	6	23	28
20	16	8	16	8	42	32	14	19	12	M8	22	8	31	37
25	20	10	20	10	52	40	18	23	15	M10x1.25	26	10	39	46

ROD ENDS
CHAPE DE TIGE ROTULÉE
TESTA SNODO

Material: Steel
Matière: Acier
Materiale: Acciaio

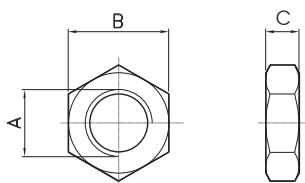


CODE	Ø
AR40655	8-10
AR40656	12-16
AR40657	20
AR40660	25

Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	J	L	M	N	O	P
8-10	9	8	6	M4	9	11	4	10	27	36	5	7.7	10	18
12-16	11	9	6.75	M6	10	13	5	11	30	40	6	8.9	12	20
20	14	12	9	M8	12.5	16	5	13	36	48	8	10.4	16	24
25	17	14	10.5	M10x1.25	15	19	6.5	15	43	57	10	12.9	20	28

NUT FOR ROD
ECROU POUR TIGE
DADO PER STELO

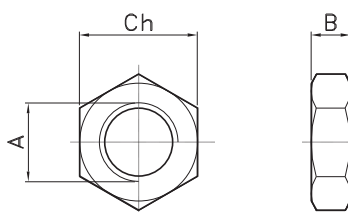
Material: Steel
Matière: Acier
Materiale: Acciaio



CODE	Ø	A	B	C
DAN4	8-10	M4	7	3
DAN6	12-16	M6	10	5
DAN8	20	M8	13	6.5
DAN10X1,25	25	M10x1.25	17	8

NUT FOR CAP
ECROU DE NEZ
DADO PER TESTATA

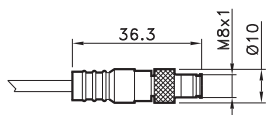
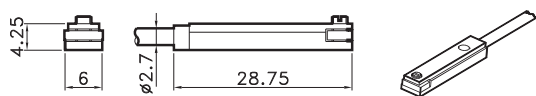
Material: Steel
Matière: Acier
Materiale: Acciaio



CODE	Ø
DAD12X1,25	8-10
DAD16X1,5	12-16
DAD22X1,5	20-25

Ø	A	B	Ch
8-10	M12x1.25	7	19
12-16	M16x1.5	8	24
20-25	M22x1.5	10	32

T SWITCH
CAPTEUR EN T
SENSORE A T



4= black / **noire** / nero
1= brown / **brun** / marrone
3= blue / **bleu** / azzurro

CODE

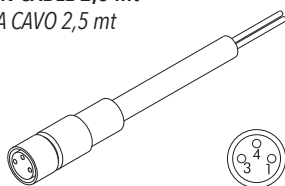
AR4023010	REED (MT.2,5) / REED (MT.2,5) / REED (MT.2,5)
AR4023020	HALL (MT.2,5) / HALL (MT.2,5) / HALL (MT.2,5)
AR4023110	REED + M8 (CM 30) / REED + M8 / REED + M8 (CM 30)
AR4023120	HALL + M8 (CM 30) / HALL + M8 / HALL + M8 (CM 30)

For technical data see page 1.62

Pour les données techniques, voir page 1.62

Per i dati tecnici vedere pag. 1.62

EXTENSION CABLE 2,5 mt
EXTENSION CÂBLE 2,5 mt
PROLUNGA CAVO 2,5 mt

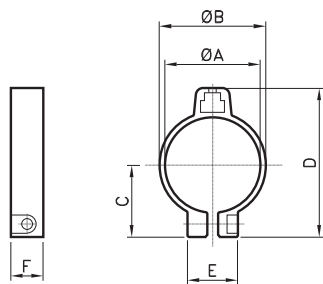
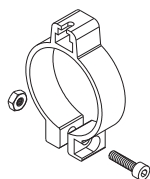


4= black / **noire** / nero
1= brown / **brun** / marrone
3= blue / **bleu** / azzurro

CODE

AR4300	WITH M8 2 WIRES / M8 AVEC 2 FILS / CON M8 2 FILI
AR4301	WITH M8 3 WIRES / M8 AVEC 2 FILS / CON M8 3 FILI

ADAPTOR FOR T SWITCH
ADAPTATEUR CAPTEUR EN T
ADATTATORE SENSORE A T



CODE

CODE	Ø
AR4199008	8
AR4199010	10
AR4199012	12
AR4199016	16
AR4199020	20
AR4199025	25

Ø	A	B	C	D	E	F
8	9.3	12.3	11.1	23.9	12.3	9
10	11.3	14.3	12.2	25.9	12.3	9
12	13.3	16.3	13.2	28	12.3	9
16	17.3	20.3	15.3	32.1	12.3	9
20	21.3	24.3	17.4	36.2	14	9
25	26.5	29.5	20	41.4	14	9